



UNOPS



29 de diciembre de 2025  
Original: Inglés

**Para información**

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)/  
Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)/  
Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos  
(UNOPS)  
Junta Ejecutiva**

**Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el  
Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres)  
Junta Ejecutiva**

**Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia  
(UNICEF)  
Junta Ejecutiva**

**Programa Mundial de Alimentos (PMA)  
Junta Ejecutiva**

Junta Ejecutiva del PNUD/UNFPA/UNOPS  
**Primer período ordinario de sesiones de 2026**  
2-5 de febrero de 2026, Nueva York

Junta Ejecutiva de ONU-Mujeres  
**Primer período ordinario de sesiones de 2026**  
18-19 de febrero de 2026, Nueva York

Junta Ejecutiva del UNICEF  
**Primer período de sesiones ordinario de 2026**  
10-13 de febrero de 2026, Nueva York

Junta Ejecutiva del PMA  
**Primer período de sesiones ordinario de 2026**  
14 de enero (primera parte) y 24-27 de febrero de  
2026 (segunda parte), Roma

## **Informe de la visita conjunta sobre el terreno a Egipto de miembros de las Juntas Ejecutivas del PNUD/UNFPA/UNOPS, el UNICEF, ONU-Mujeres y el PMA (26-30 de octubre de 2025)**

### **I. Antecedentes y resumen**

1. La visita conjunta a Egipto de las Juntas Ejecutivas del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)/Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)/Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA) tuvo lugar del 26 al 30 de octubre de 2025. La delegación estuvo integrada por 17 representantes de Estados Miembros de las cuatro Juntas Ejecutivas y sus secretarías.

2. La Excm. Sra. Elissa Golberg, Embajadora y Representante Permanente del Canadá ante la República Italiana, Albania, Malta y San Marino, Representante Permanente del Canadá ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura [FAO],

Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola [FIDA] y PMA) y Presidenta de la Junta Ejecutiva del PMA en 2025, facilitó la coordinación general de la visita. La lista completa de los integrantes de la delegación figura en el anexo del presente informe.

3. La visita tenía por objeto examinar el modo en que los organismos de las Naciones Unidas colaboran entre sí y con las autoridades locales, los asociados, la sociedad civil y otras partes interesadas con el fin de dar respuesta a las crisis humanitarias regionales y promover las prioridades nacionales de Egipto en materia de desarrollo en consonancia con el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible (MCNUDS), de alcance más general. Durante la visita se prestó especial atención a la pertinencia de las contribuciones de las Naciones Unidas en el contexto de un país de ingreso medio y a la eficacia y eficiencia de esas iniciativas. La visita tuvo lugar en un momento especialmente significativo en vista de la evolución de los acontecimientos a escala mundial y regional, las reformas propuestas en la Iniciativa ONU80, que subrayan la importancia de adaptar las Naciones Unidas y su presencia para poder afrontar lo que les depara el futuro y la importancia de la acción multilateral.

4. La misión de cinco días comenzó y terminó en la capital, El Cairo, y dedicó dos días a efectuar visitas sobre el terreno en Damietta y Alejandría. No fue posible visitar Asuán, que se había propuesto en un primer momento como tercer destino de la visita.

5. Los dos primeros días de la visita en El Cairo estuvieron dedicados a celebrar reuniones de alto nivel con representantes del Gobierno nacional y de las Naciones Unidas, así como a realizar visitas sobre el terreno en la capital. Durante su estancia en El Cairo, la delegación también asistió a una sesión informativa sobre la respuesta humanitaria a la crisis de Gaza.

6. En los días tercero y cuarto de la visita, la delegación viajó a Damietta y Alejandría, en la costa norte de Egipto, para observar una amplia gama de iniciativas de las Naciones Unidas en apoyo del empoderamiento de las mujeres y las niñas, la adaptación al clima, las energías verdes renovables, la salud reproductiva, el apoyo a las comunidades de refugiados y de acogida, la educación de los niños y la participación de los jóvenes, en particular mediante una enseñanza inclusiva, deportes y teatro, el desarrollo de competencias prácticas para la vida y la acción climática.

7. En el curso de la visita, la delegación entabló relaciones directas con autoridades locales, comunidades, refugiados, empresarias, jóvenes y niños, la sociedad civil y asociados del sector privado, gracias a lo cual se informó de primera mano de los desafíos y oportunidades sobre el terreno y presencié la manera en que los programas tienen repercusiones tangibles en la vida de las personas.

8. El último día de la visita, la delegación se desplazó a otros sitios donde se llevaban a cabo proyectos. Las visitas se centraron en la educación, el aprendizaje inclusivo integral y el empoderamiento de las niñas. La visita concluyó en El Cairo, donde la delegación celebró sesiones finales de recapitulación para reflexionar sobre sus observaciones y sobre las recomendaciones dimanantes de la visita conjunta sobre el terreno.

## II. Panorama general de Egipto

9. Como país de ingreso medio-bajo situado estratégicamente en la encrucijada de África, Asia y Europa, Egipto es un importante polo comercial y energético que tiene su eje en el Canal de Suez, una de las rutas marítimas más importantes del mundo. Con una población en aumento de 108 millones de personas (2024)<sup>1</sup> y una tasa anual de crecimiento demográfico del 1,3 %<sup>2</sup>, Egipto es el país más poblado del norte de África y del mundo árabe, además de ser un agente geopolítico destacado en la región. Un rasgo característico de la demografía del país es la alta proporción de jóvenes: cerca del 60 % de la población tiene menos de 30 años<sup>3</sup>, lo cual genera oportunidades de crecimiento económico aparejadas a una serie de necesidades en materia de educación, atención sanitaria y creación de empleo.

10. El Índice de Desarrollo Humano de Egipto se sitúa en 0,754 (2023), lo cual supone que el país pertenece a la categoría de desarrollo humano alto y ocupa el puesto 100 entre un total de 193 países y territorios. Egipto ocupa el puesto 91 entre los 167 países que figuran en el índice sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) (con una puntuación de 68,1) y va camino de cumplir los ODS 4 (educación de calidad) y 13 (acción climática), con avances moderados en los apartados de pobreza, salud e infraestructura. Persisten desafíos en materia, por ejemplo, de igualdad de género (ODS 5), reducción de las desigualdades (ODS 10) y sostenibilidad ambiental (ODS 14 y 15). La escasez de agua sigue siendo alarmante, con una disponibilidad per cápita inferior a 560 m<sup>3</sup> al año.

11. En los últimos años, Egipto ha respondido a múltiples crisis humanitarias en toda la región. Los conflictos prolongados en el Sudán, Libia y otras zonas han provocado desplazamientos a gran escala, a raíz de lo cual Egipto ha pasado a ser un agente importante en las iniciativas regionales de respuesta humanitaria y, en fechas más recientes, ha intervenido en tareas de solución de conflictos en relación con la situación en Gaza. A septiembre de 2025, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) había registrado a más de 1 millón de refugiados en Egipto, lo cual lo convierte en el tercer mayor país de acogida de la región. La mayoría de los refugiados son sudaneses, seguidos por sirios, sursudaneses y eritreos.

## III. Las Naciones Unidas en Egipto

12. Las Naciones Unidas llevan operando en Egipto desde 1948. Actualmente son 34 los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas presentes en Egipto, incluidas oficinas regionales. El MCNUDS constituye el principal plan estratégico de colaboración entre el Gobierno de Egipto y el sistema de las Naciones Unidas. Este marco, que abarca el período comprendido entre 2023 y 2027, está pensado para respaldar las prioridades nacionales en materia de desarrollo de conformidad con la

---

<sup>1</sup> Servicio de Información del Estado (2024); datos de población del Organismo Central de Movilización y Estadísticas Públicas (CAPMAS).

<sup>2</sup> *Ibidem*.

<sup>3</sup> Consejo de Población (2022).

estrategia *Visión 2030 de Egipto*, al tiempo que impulsa los avances hacia la consecución de los ODS.

13. El marco se estructura en torno a cinco pilares estratégicos que abordan los desafíos más acuciantes en materia de desarrollo a los que hace frente el país: *Personas* (garantizar el acceso en condiciones de igualdad a servicios de calidad, a la protección social y al desarrollo del capital humano, especialmente el de los jóvenes y los niños); *Prosperidad* (promover un crecimiento económico inclusivo, competitivo y ambientalmente sostenible); *Planeta* (potenciar la resiliencia climática y la gestión sostenible de los recursos naturales); *Gobernanza* (fortalecer la transparencia, la rendición de cuentas y el estado de derecho), y *Mujeres y niñas* (promover la igualdad de género y empoderar a las mujeres en todos los sectores).

#### **IV. Observaciones generales, comentarios y recomendaciones**

14. La delegación celebró la oportunidad de poder presenciar las actividades del PNUD, el UNFPA, la UNOPS, el UNICEF, ONU-Mujeres y el PMA en Egipto. Valoró la calidad y variedad de los programas visitados durante la misión, que permitieron a los participantes comprender mejor la manera en que las decisiones adoptadas por las Juntas, incluidos los planes estratégicos, se traducen en acciones programáticas en el país, así como su repercusión tangible en la vida de las comunidades. Los delegados también tomaron nota de la convergencia relativa y de la primacía atribuida a la colaboración en todo el equipo de las Naciones Unidas en el país, así como del liderazgo aportado por la Coordinadora Residente.

15. En los párrafos que siguen figura un resumen de las observaciones y recomendaciones de la delegación, agrupadas en tres secciones: observaciones derivadas de la parte de la visita dedicada a la capital; observaciones de la parte realizada sobre el terreno y recomendaciones.

##### **A. Parte de la visita centrada en la capital: reuniones con contrapartes de las Naciones Unidas y del Gobierno**

16. El primer día de la visita, la delegación participó en reuniones con la Coordinadora Residente, jefes de organismos y representantes del equipo de las Naciones Unidas en el país, tras lo cual se reunió con directores regionales, incluida una sesión informativa sobre las iniciativas y las prioridades estratégicas a nivel regional.

17. Luego la delegación mantuvo un diálogo de alto nivel con el Ministro de Relaciones Exteriores, el Excmo. Sr. Badr Abdelatty, y con la Ministra de Planificación, Desarrollo Económico y Cooperación Internacional, la Excma. Sra. Rania Al-Mashat, después de lo cual se celebró una recepción con representantes del Gobierno y asociados para el desarrollo.

18. El segundo día de la visita, la delegación se reunió con representantes de 16 ministerios competentes y se informó de las prioridades del Gobierno en materia de protección social, derechos y bienestar de los niños, educación, empoderamiento de las mujeres, salud, participación de los jóvenes, resiliencia climática, seguridad alimentaria

y nutrición, tecnología e innovación y desarrollo inclusivo, todos ellos pilares centrales del MCNUDES y de la estrategia *Visión 2030 de Egipto*. También visitó un programa de pequeñas donaciones del PNUD y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) de la UNOPS en Nahdet El Mansourya, centrado en el establecimiento de asociaciones con organizaciones de la sociedad civil en los ámbitos del reciclaje de residuos agrícolas, el empoderamiento económico de las mujeres y las energías renovables. Una visita de la delegación al centro de salud de Dahshour, que cuenta con respaldo del UNFPA, ofreció la oportunidad de observar los esfuerzos en curso dirigidos a mejorar los resultados en el ámbito de la salud materna y atender las necesidades de planificación familiar.

19. En El Cairo, la delegación también asistió a una sesión informativa del Ministerio de Relaciones Exteriores sobre la respuesta humanitaria de las Naciones Unidas a la crisis de Gaza que se organizó en estrecha colaboración con el Gobierno de Egipto y la Media Luna Roja egipcia. Asimismo, visitó un dispensario de atención primaria respaldado por el UNFPA y se reunió con organizaciones comunitarias que habían emprendido iniciativas ambientales y climáticas respaldadas por el PNUD y la UNOPS.

### ***Observaciones***

20. La delegación señaló que, al parecer, la cooperación entre las entidades de las Naciones Unidas y el Gobierno de Egipto era sólida, como se desprendía de la estrecha convergencia entre las prioridades del MCNUDES para 2023-2027 y los programas de las Naciones Unidas con la *Visión 2030 de Egipto*, la iniciativa presidencial *Haya Karima* y otras estrategias nacionales. También tomó nota del alto grado de identificación del Gobierno con las prioridades en materia de desarrollo sostenible y de su compromiso con el multilateralismo, la paz y la seguridad regionales, los derechos humanos y la respuesta humanitaria.

21. Aunque era evidente que los organismos de las Naciones Unidas colaboraban bien entre sí, la delegación observó cierto grado de duplicación en cuanto a las estrategias y los proyectos, mencionando la presencia en Egipto de más de 30 entidades de las Naciones Unidas y los consiguientes riesgos de fragmentación. En vista de que el MCNUDES para 2023-2027 se acercaba a su ecuador y que las entidades iban a preparar sus documentos de estrategia para la correspondiente cartera en el país, la delegación consideró que los organismos deberían aprovechar el impulso generado por las reformas de la Iniciativa ONU80 para determinar las ventajas comparativas de las Naciones Unidas frente al Gobierno, fortalecer las complementariedades entre los organismos y potenciar al máximo el impacto introduciendo una mayor intencionalidad en la programación conjunta de las Naciones Unidas. Se sugirió que una de las consideraciones que debían tenerse en cuenta al planificar futuros MCNUDES debía ser la evolución de la presencia a medio plazo de las Naciones Unidas en Egipto (por ejemplo, ¿en qué casos es preferible prestar servicios y en cuáles aportar conocimientos técnicos?), así como su colaboración con el Gobierno de Egipto respecto de la retirada gradual de funciones específicas ejercidas por las Naciones Unidas, según corresponda, conforme a las iniciativas de reforma de las Naciones Unidas. La delegación señaló que le habría gustado hacerse una idea más precisa de los resultados globales de las Naciones Unidas y la influencia de estos en las decisiones adoptadas por el Gobierno.

22. Se puso de relieve el valor de los datos y las evaluaciones, especialmente para ayudar a configurar la presencia y las actividades de las Naciones Unidas, así como la importancia del intercambio de datos entre el Gobierno y las Naciones Unidas para sentar las bases de las políticas y prestar apoyo a la consecución de los ODS. La delegación puso de manifiesto el potencial del Gobierno de Egipto de transmitir enseñanzas y mejores prácticas a países en distintas fases de desarrollo, en particular mediante la cooperación Sur-Sur y triangular.

23. Considerando el lugar que ocupaba el país como posible plataforma desde la cual apoyar soluciones a conflictos regionales, la delegación destacó la necesidad de fortalecer la arquitectura regional y subregional aprovechando la experiencia de las Naciones Unidas en materia de solución de conflictos y extrayendo enseñanzas de las prácticas satisfactorias utilizadas en otras regiones. Además, puso de relieve el papel de las oficinas regionales de las Naciones Unidas como agentes habilitadores clave que podrían aprovechar el potencial de la tecnología, la innovación y la inteligencia artificial como herramientas para reforzar las iniciativas de consolidación de la paz y solución de conflictos. También llamó la atención de la delegación, en todas sus reuniones, la importancia que tenían la inclusión digital y el empoderamiento de las mujeres.

24. La sesión informativa sobre la respuesta humanitaria en Gaza se consideró oportuna y digna de elogio. La delegación obtuvo información sobre los objetivos de la próxima conferencia internacional sobre recuperación y reconstrucción tempranas en Gaza, que organizará Egipto, así como sobre papel que se pretende reservar a las Naciones Unidas y la comunidad internacional. Se previó que sería necesario celebrar más reuniones o conferencias de este tipo en los próximos meses en función de la evolución del alto el fuego y, era de esperar, su plasmación en una paz más permanente. La delegación tomó nota de la necesidad de estrategias dirigidas a abordar el aumento de pasos fronterizos, la necesidad de refugio en invierno y la atención sanitaria y el apoyo psicosocial a largo plazo, el acceso a la educación y la protección social de la población de Gaza.

25. En vista del contexto en evolución de la cooperación multilateral y bilateral para el desarrollo en Egipto y otros lugares, la delegación examinó diversos mecanismos alternativos de financiación que el equipo en el país podría utilizar, así como distintas formas de ayudar al Gobierno de Egipto a incorporar las actividades de las Naciones Unidas en un marco financiero nacional integrado, atraer capital del sector privado a escala nacional y regional y aprovechar al máximo oportunidades como la financiación mixta y los canjes de deuda. La delegación reflexionó, por ejemplo, sobre los beneficios que podrían derivarse de atraer inversión extranjera directa destinada a proyectos locales, especialmente los que se centran en las mujeres, los niños y los jóvenes.

26. La delegación observó que habría sido útil una interacción estructurada con donantes bilaterales y multilaterales para comprender sus perspectivas y sus futuras orientaciones, no solo a la luz de las recientes tensiones financieras, sino también con respecto a lo que los donantes consideraban una futura presencia constructiva de las Naciones Unidas en Egipto, dada la evolución de su desarrollo económico y de su posicionamiento estratégico regional.

**B. Visitas sobre el terreno: Damietta y Alejandría**

27. El tercer y cuarto día de la visita la delegación viajó a Damietta y Alejandría, en la costa norte del país, donde observó una amplia gama de iniciativas de las Naciones Unidas en apoyo a objetivos tanto humanitarios como de desarrollo sostenible.

28. En Damietta, la delegación visitó un proyecto de adaptación climática dirigido por el PNUD que pone en práctica una solución de protección costera basada en la naturaleza y dirigida a fortalecer la resiliencia climática de las comunidades y empoderar a las mujeres. A continuación, la delegación visitó el emplazamiento de un proyecto que prestaba asistencia de emergencia integrada a refugiados y observó programas del PMA de asistencia en efectivo, interactuó con supervivientes de violencia de género respaldadas por el UNFPA y observó iniciativas del UNICEF de protección infantil y apoyo psicosocial integradas en un punto de atención integral único. Allí tuvo oportunidad de conversar en grupos focales con mujeres y hombres desplazados. También observó la participación de adolescentes y jóvenes en soluciones ambientales locales y en el desarrollo de competencias digitales y técnicas, y se reunió con supervivientes de violencia de género respaldadas por ONU-Mujeres en un espacio protegido para mujeres creado dentro de la Biblioteca Pública de Ezbet Elborg. La visita a Damietta concluyó con una reunión entre los cuatro presidentes de las Juntas Ejecutivas y la Vicegobernadora de Damietta.

29. En Alejandría, la delegación observó un proyecto de energía solar verde que había recibido financiación del Fondo para el Medio Ambiente Mundial y contaba con apoyo del sector privado en el marco de la Iniciativa de Energía Verde del PNUD en Egipto. También participó en conversaciones con grupos focales de refugiados y beneficiarios locales en un Centro de formación profesional del PMA, el UNFPA y ONU-Mujeres, mantuvo contactos, en colaboración con la Asociación Empresarial de Alejandría, con emprendedoras del programa conjunto “*Rabeha*” de ONU-Mujeres y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO) y observó iniciativas comunitarias y para jóvenes dirigidas a combatir prácticas nocivas para las mujeres y las niñas, como la mutilación genital femenina y su medicalización.

30. En su regreso a El Cairo el último día de la misión, la delegación también visitó una escuela preparatoria respaldada por el UNICEF que ofrece educación integral e inclusiva, y se reunió con niñas participantes en el programa *Noura* de empoderamiento de niñas, respaldado por el UNFPA.

***Observaciones***

31. En cuanto al apoyo a los refugiados, la delegación elogió las iniciativas conjuntas del PMA, el UNFPA, el UNICEF y ONU-Mujeres para integrar en un solo enclave la prestación de asistencia en efectivo, el apoyo a las supervivientes de violencia de género, la protección infantil y el apoyo psicosocial, prestando al mismo tiempo atención al ofrecimiento de garantías y los circuitos de retroalimentación. También elogió la gran importancia atribuida en los programas de formación profesional y capacitación en medios de vida a respetar y restablecer la dignidad de los refugiados, trabar relaciones con la comunidad de acogida local y promover la resiliencia y la autosuficiencia (en particular, como medio de retirada gradual de la asistencia en

efectivo del PMA). Al mismo tiempo, se formularon algunas preguntas sobre si otros asociados estaban en mejor posición para encargarse de esas actividades a medio plazo.

32. La delegación reconoció la flexibilidad y la generosidad demostrada por el Gobierno de Egipto para que los refugiados (o “huéspedes”) pudieran integrarse en las comunidades locales en lugar de vivir en campamentos, y los beneficiarios, por su parte, indicaron que el efectivo era el tipo de apoyo más adecuado en esos contextos. Se señalaron desafíos para la continuidad y la escala de esa modalidad de asistencia derivados de los recientes y drásticos recortes de fondos, así como problemas relacionados con el registro público y la identificación —en concreto, los plazos dilatados necesarios para obtener una “tarjeta amarilla” nacional—, y las repercusiones de ello en la capacidad de los refugiados de acceder a servicios sociales esenciales, en particular de sanidad, educación y asistencia alimentaria. Esta situación se consideraba de especial gravedad en el caso de los recién llegados. La delegación instó a las Naciones Unidas, especialmente el ACNUR y la Coordinadora Residente, al igual que al Gobierno, a intensificar su colaboración al respecto.

33. En cuanto a la adaptación climática, la delegación elogió la ampliación de las soluciones locales, con inclusión del sistema costero de diques basados en soluciones naturales puesto en práctica conjuntamente por el PNUD, el Fondo Mundial para el Clima y el Ministerio de Recursos Hídricos y Riego en la costa septentrional del país para incrementar la resiliencia y promover el empoderamiento de las mujeres y los jóvenes. Se observó un fuerte sentido de apropiación por parte del Gobierno en cuanto a la asignación de recursos presupuestarios nacionales a la ampliación de escala. La participación del sector privado en proyectos de energía solar en pequeña escala se consideró como un resultado positivo que ponía de relieve la importancia de disponer de financiación sostenible para permitir la ampliación de escala y la continuidad de los proyectos.

34. La mesa redonda titulada “Batas Blancas contra la mutilación genital femenina”, las representaciones teatrales y el diálogo generacional mantenido en el Centro Juvenil Anfooshy de Alejandría dejaron una impresión duradera en el conjunto de la delegación. Se observó que, a pesar de los avances registrados en los últimos decenios, a 2021 la mutilación genital femenina seguía afectando al 85 % de las mujeres y las niñas de Egipto. Al tiempo que elogió las iniciativas nacionales y multisectoriales del UNFPA dirigidas a luchar contra la mutilación genital femenina desde todos los ángulos posibles (médico, religioso, jurídico, ético y psicológico, además de las costumbres y las tradiciones) en colaboración con el Gobierno y la sociedad civil, la delegación señaló que persistían tensiones entre la legislación y la práctica local. También puso de relieve la necesidad de un sentido de apropiación nacional sólido y de una ampliación constante de las iniciativas de promoción y sensibilización a nivel tanto nacional como comunitario, lo que permitiría al UNFPA pasar a ocuparse de funciones más relacionadas con la prestación de asistencia técnica o de índole más normativa.

35. Tanto en Damietta como en Alejandría, la delegación visitó programas de empoderamiento de mujeres, en particular mediante la formación profesional y en competencias prácticas para la vida, destinados principalmente a mujeres afectadas por la violencia de género. En el marco de otra actividad, la delegación dialogó también

con mujeres que llevaban cinco años recibiendo formación en capacidad empresarial en el marco del programa Rabeha de ONU-Mujeres y la UNIDO. El programa se calificó de especialmente valioso en vista de que la brecha de género en lo relativo a la independencia económica de las mujeres seguía siendo considerable. La delegación elogió los objetivos de los distintos programas de promover la empleabilidad y la autosuficiencia de las mujeres y puso de relieve la importancia de invitar a los hombres a participar en el diálogo para promover cambios sociales más amplios, así como de que el Gobierno asumiera un mayor sentido de apropiación para ampliar la iniciativa a nivel nacional (por ejemplo, en todas las bibliotecas públicas).

36. La delegación también observó iniciativas educativas que promovían el aprendizaje de los niños y la participación cívica de los jóvenes, en particular mediante una educación inclusiva, el deporte, el arte y el teatro, tutorías, el desarrollo de competencias prácticas para la vida y la acción climática. Asimismo, observó a adolescentes y jóvenes participando en soluciones ambientales locales y expresando sus aspiraciones a desarrollar competencias digitales y técnicas más sólidas. La delegación señaló la posibilidad de intensificar las conexiones para que los programas de jóvenes se reforzaran mutuamente (por ejemplo, el programa de desarrollo de las competencias para tomar parte en reuniones nacionales e internacionales sobre medio ambiente podía conectarse mejor con iniciativas dirigidas a implicar a los jóvenes para que dieran a conocer sus puntos de vista sobre las actividades de ámbito local).

### **C. Recomendaciones**

37. Sobre la base de las observaciones formuladas durante la visita conjunta sobre el terreno, la delegación propone una serie de recomendaciones estratégicas generales, seguidas por recomendaciones temáticas específicas y detalladas. Estas últimas se agrupan en torno al acrónimo en inglés “E-G-Y-P-T'SSS”, que pretende englobar las oportunidades detectadas y los desafíos observados.

#### **38. Recomendaciones generales:**

- a) Partir de una colaboración sólida y una convergencia relativa dentro del equipo de las Naciones Unidas en el país y aprovechar las oportunidades de aumentar la coherencia mediante análisis conjuntos para determinar las funciones directivas de las distintas iniciativas sobre la base de la ventaja comparativa de cada entidad. Seguir impulsando iniciativas conjuntas que reflejen los programas de cada organismo en el país, pero planificar cuidadosamente su diseño inicial y decidir el organismo que puede añadir valor en cada caso. Las visitas recíprocas de los directores en el país a los distintos proyectos pueden contribuir a ello.
- b) Aprovechar el gran sentido de apropiación del Gobierno para pasar de un modelo basado en la prestación de servicios a la forja de asociaciones técnicas centradas en la transferencia de conocimientos, aptitudes técnicas y competencias que refuercen los sistemas nacionales y la resiliencia, lo cual permitirá a los organismos dirigir la atención a otras prioridades o zonas geográficas, a medida que aumente la capacidad nacional, y, en algunos casos, a funciones de carácter más normativo.

- c) Consolidar las iniciativas piloto que den buenos resultados y ampliarlas bajo la dirección nacional para lograr un impacto sostenido a escala nacional. El equipo en el país también puede articular mejor la forma en que proyectos específicos se integran mutuamente para influir en las opciones de políticas gubernamentales y las inversiones en el presupuesto nacional.

39. **Recomendaciones estratégicas: E-G-Y-P-T**

- a) **E – evaluación.** Fortalecer la toma de decisiones basada en datos empleando sistemas sólidos de seguimiento, evaluación y aprendizaje. Utilizar datos empíricos para adaptar los programas, ampliar los modelos eficaces y dar a conocer las mejores prácticas. El proyecto de energía verde de Alejandría es un modelo de ese tipo susceptible de reproducción a escala nacional y regional, como también lo es el programa de emprendimiento para mujeres que utiliza como su sede las bibliotecas.
- b) **G – colaboración del Gobierno.** A la luz del alto grado actual de participación del Gobierno, de las reformas de la Iniciativa ONU80, de los planes estratégicos recién aprobados para 2026-2029 y de la evaluación de mitad de período del MCNUDS, el momento es oportuno para entablar un diálogo sincero sobre las prioridades velando por que las iniciativas de las Naciones Unidas se ajusten a las necesidades nacionales y se centren en esferas en las que las Naciones Unidas presentan la mayor ventaja comparativa.
- c) **Y – Youth (juventud).** Estrechar los vínculos con la abundante población juvenil de Egipto ampliando las oportunidades de desarrollo de competencias digitales, innovación y capacidad empresarial y permitiendo que las perspectivas de los jóvenes sirvan de base sustantiva para el diseño de los programas.
- d) **P – programación centrada en las Personas.** Basar los programas en las necesidades y perspectivas de las comunidades, entre ellas las de refugiados y migrantes. Integrar el desarrollo de competencias interpersonales (mediación, consolidación de la paz, solución de conflictos) en las plataformas de formación profesional y de creación de capacidad para fomentar la cohesión social y la resiliencia.
- e) **T – transformación.** Pasar de una programación centrada en la obtención de productos a una programación orientada a los efectos. Poner de relieve los resultados demostrables (creación de empleo, fortalecimiento de las capacidades nacionales, ahorro de carbono logrado) antes que el número de actividades, lo cual servirá para consignar y comunicar mejor el impacto transformador del apoyo de las Naciones Unidas.

40. **Factores de riesgo: las tres eses**

- a) **Sur.** Las futuras evaluaciones deberían dar cabida a regiones insuficientemente atendidas, especialmente el Alto Egipto (como Asuán), donde se registra la mayor tasa de pobreza e inseguridad alimentaria. Para comprender las necesidades y el impacto es esencial adoptar una perspectiva equilibrada entre la dimensión urbana y la rural.
- b) **Stagnation (estancamiento).** Procurar acelerar los avances en materia de igualdad de género y participación económica de las mujeres, que sigue siendo

baja, del 18 %. Prestar apoyo a las iniciativas nacionales dirigidas a ampliar el acceso de las mujeres y las niñas a competencias, educación, capital y oportunidades económicas.

- c) **Seguridad alimentaria.** Abordar los riesgos emergentes en materia de seguridad alimentaria, especialmente en el sur y entre los refugiados, fortaleciendo los sistemas alimentarios locales, mejorando la alimentación y atajando la anemia y las carencias de micronutrientes.

## V. Conclusiones

41. La visita conjunta sobre el terreno a Egipto reveló un alto grado de colaboración y de confianza entre las Naciones Unidas y el Gobierno de Egipto a partir de una serie de prioridades comunes y de la voluntad de avanzar en el cumplimiento de los ODS. La delegación observó avances considerables en esferas clave, como la protección social, la resiliencia climática, la seguridad alimentaria y la nutrición, las competencias de los jóvenes, el empoderamiento de las mujeres, el apoyo a los refugiados y la innovación, lo cual da fe de la amplitud de la intervención de las Naciones Unidas en el país. También observó el efecto positivo que puede tener un coordinador residente informado y respetado en la capacidad de las Naciones Unidas de actuar al unísono en apoyo de un gobierno.

42. La visita puso de relieve un momento crucial para el equipo de las Naciones Unidas en el país. Con las reformas de ONU80 y los planes estratégicos recién aprobados por varias entidades de las Naciones Unidas, que ofrecen una dirección clara, se tiene la oportunidad de definir con mayor precisión la oferta colectiva de las Naciones Unidas, fortalecer la complementariedad entre entidades y dirigir los esfuerzos allá donde las Naciones Unidas puedan aportar el mayor valor. Todo esto revestirá especial importancia en el contexto de las limitaciones de financiación, que obligarán a prever una movilización de recursos más estratégica, una financiación diversificada y alianzas más sólidas para mantener el impacto.

43. Durante la visita surgió repetidamente como tema el valor de unos programas centrados en las personas, basados en datos empíricos y orientados a la obtención de efectos, que puedan ampliarse en un país de ingreso medio. Alcanzar un cambio transformador dependerá de la capacidad de las Naciones Unidas de:

- a) mantener una intensa interacción con el Gobierno;
- b) aprovechar la colaboración interinstitucional;
- c) ampliar los programas piloto satisfactorios de los que se ocupa el país y estar preparados para la transición;
- d) invertir en los jóvenes y las mujeres como motores del desarrollo a largo plazo;
- e) fortalecer los sistemas nacionales mediante asociaciones técnicas, y
- f) mantener la atención centrada en las regiones y comunidades que más riesgo corren.

44. La delegación desea expresar su más profundo agradecimiento al Gobierno de Egipto por su amable hospitalidad; a la Coordinadora Residente de las Naciones Unidas por su liderazgo; a la Oficina del PMA en Egipto por la excepcional labor de coordinación en la organización de la visita; y a las Secretarías de las Juntas Ejecutivas, los representantes en el país y el personal de todas las entidades participantes de las Naciones Unidas —el PNUD, el UNFPA, la UNOPS, el UNICEF, ONU-Mujeres y el PMA— por su dedicación, su compromiso y su ardua labor en segundo plano dirigida a que la visita conjunta sobre el terreno fuera un éxito.

45. La delegación aguarda con interés el examen de las observaciones, los hallazgos y las recomendaciones que figuran en el presente informe.

---

## Anexo

### Participantes en la visita conjunta sobre el terreno a Egipto de miembros de las Juntas Ejecutivas del PNUD/UNFPA/UNOPS, el UNICEF, ONU-Mujeres y el PMA (26-30 de octubre de 2025)

ESTADOS MIEMBROS PARTICIPANTES				
REGIÓN/LISTA	PNUD/UNFPA/UNOPS	UNICEF	ONU–Mujeres	PMA
Estados de Asia y el Pacífico	-	<b>Tayikistán</b> Excmo. Sr. Jonibek Ismoil Hikmat Embajador y Representante Permanente de Tayikistán ante las Naciones Unidas Presidente de la Junta Ejecutiva en 2025 (también Vicepresidente de la Junta Ejecutiva del PNUD/UNFPA/UNOPS en 2025)	<b>República Kirguisa</b> Excma. Sra. Aida Kasymalieva Embajadora y Representante Permanente de la República Kirguisa ante las Naciones Unidas	<b>Indonesia</b> Dr. Purna Cita Nugraha Representante Permanente Suplente de la República de Indonesia ante la FAO, el FIDA y el PMA en Roma
Estados de África	-	<b>Eritrea</b> Excma. Sra. Sophia Tesfamariam Embajadora y Representante Permanente de Eritrea ante las Naciones Unidas Vicepresidenta de la Junta Ejecutiva en 2025	<b>Uganda</b> Sra. Celia Nabeta Consejera ministerial en la Misión de Uganda	<b>Kenya</b> Excmo. Sr. Fredrick Matwang'a Embajador y Representante Permanente de Kenya ante Italia

Estados de Europa Oriental	-	<b>Estonia</b> Sra. Grete Vahter Delegada de la Misión Permanente de Estonia ante las Naciones Unidas	<b>Albania</b> Excma. Sra. Suela Janina Embajadora y Representante Permanente de Albania ante las Naciones Unidas Vicepresidenta de la Junta Ejecutiva	<b>Hungría</b> Excmo. Sr. Zsolt Belánszky Embajador y Representante Permanente de Hungría ante la FAO en Roma
Estados de América Latina y el Caribe	<b>Ecuador</b> Excmo. Sr. Andrés Montalvo Sosa Embajador y Representante Permanente del Ecuador ante las Naciones Unidas Presidente de la Junta Ejecutiva en 2025	<b>El Salvador</b> Excma. Sra. Egriselda Aracely González López Embajadora y Representante Permanente de El Salvador ante las Naciones Unidas	<b>Paraguay</b> Excmo. Sr. Marcelo Scappini Ricciardi Embajador y Representante Permanente del Paraguay ante las Naciones Unidas	<b>Panamá</b> Sr. Tomás Duncan Jurado Representante Permanente Adjunto de Panamá ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma
Estados de Europa Occidental y otros Estados	<b>Bélgica</b> Excmo. Sr. Karl Lagatie Cónsul General de Bélgica en México Vicepresidente de la Junta Ejecutiva en 2025	-	<b>Suecia</b> Excma. Sra. Nicola Clase Embajadora y Representante Permanente de Suecia ante las Naciones Unidas Presidenta de la Junta Ejecutiva en 2025	<b>Canadá</b> Excma. Sra. Elissa Golberg Embajadora y Representante Permanente del Canadá ante la República Italiana, Albania, Malta, San Marino Representante Permanente del Canadá ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma (FAO, FIDA y PMA) Presidenta de la Junta Ejecutiva en 2025 <b>(Jefa de la Delegación)</b>
				<b>Alemania</b> Excmo. Sr. Andreas von Brandt Embajador y Representante Permanente de Alemania ante las organizaciones de las Naciones Unidas con sede en Roma

<b>PARTICIPANTES DE SECRETARÍAS DE LAS NACIONES UNIDAS</b>				
	<b>PNUD/UNFPA/UNOPS</b>	<b>UNICEF</b>	<b>ONU-MUJERES</b>	<b>PMA</b>
	<b>PNUD</b> Sra. Mahsa Jafari Directora y Secretaria de la Junta Ejecutiva del PNUD, el UNFPA y la UNOPS	<b>UNICEF</b> Sr. Andrés Franco Director y Secretario de la Junta Ejecutiva	<b>ONU-MUJERES</b> Sr. Jean-Luc Bories Director y Secretario de la Junta Ejecutiva	<b>PMA</b> Sra. Adeyinka Badejo Directora y Secretaria de la Junta Ejecutiva
	<b>UNFPA</b> Sra. Elena Pirondini Directora y Jefa de la Subdivisión de la Junta Ejecutiva del UNFPA			<b>PMA</b> Sra. Anwen Chung Oficial de la Junta Ejecutiva
	<b>UNOPS</b> Sra. Carolina Popovici Especialista en Asuntos Intergubernamentales de la UNOPS			
<b>Participantes:</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
<b>Total en la delegación:</b>				<b>24</b>